

WP. 3 Evaluation and quality control.

Pupils evaluation of the Project: three questions for three groups

LICEO PILO ALBERTELLI

COUNTRIES: Italy - Turkey - Serbia

MODALITIES of THE INTERVIEW: on line, chat

Question n.1: “What did you learn about migration? Can you give us an example of one people or a person who migrated in the past and in the present time?”

Maja (SR) answers to Elisa (IT): I learned that migration is important because it helps us getting in touch with other cultures, and getting to know all the differences and the similarities among all the peoples. Stories of migration that interested me were those of all the doctors in the past that travelled the world to learn all the different kind of medicine.

Adal (TR) answers to Diana (IT): I’ve learned that migration overall is a sad situation to anyone who had to experience but it can also be unexpectedly good for the immigrants to have a better life and develop a different vision of life. For example, one of my closest friend’s family had to immigrate from Iran to Turkey because of some political reasons. But as far as I learned she is so happy to have the opportunities in here ad she says this situation inspired her and made her express herself through art.

Francesco S. (IT) answers to Francesco L. (IT): About migration, I learned that over the centuries people flee for the same reasons that can be war, education or hope of a better life, which happened in a plausible way even in antiquity. Another thing that I found similar is the origins of people, because both in the past and in the present these families or peoples travel from countries with economic situations disaster or third world towards richer countries as could be the Roman Empire in the past or today the European countries. What I understand about migration is that even people who leave their country do so out of necessity and not because they don't like it through their fault of a government or a religion and reading testimonies I realized that they love their country as anyone loves their own and they would do anything to come back and change the fate of the nation.

Nur (TR) answers to Emma (IT): I’ve known that migration is too hard to anyone who had to migrate. Because you must leave your own country, your friends and maybe your family as well. But it’s not bad at all, I mean sometimes. Because maybe the one who immigrate will have a better life, who knows? For example, I have a friend who comes from Syria to Turkey. Her name is Alina. She sometimes goes back to her own country. But she likes Turkey more. Because, she has friends here. And she is happier after all. She has a better life here.

Chiara F. (IT) answers to Chiara D. (IT): About migration, I discovered that it is not as recent a phenomenon as we are used to thinking. In fact, it has always been there and populations have always migrated. What differentiates current migrations from ancient ones are the motivations, which obviously change and evolve according to culture and society. An example

of current migration is the journey made by the Syrian girl Raquia who, having fled her homeland because of war, wanted to get to Europe to save herself and have a better future. Throughout her journey she recorded videos about the conditions of migrants, and it is very touching especially when while she was exposing her feelings, the camp where she was a refugee was attacked from the border. An example of ancient migration are the journeys made by the African population in the Imperial Age. Indeed, arriving in Rome was an important turning point for job reasons. Some of them, on the other hand, had come as war slaves after the Punic Wars.

Elif (TR) answers to Francesco (IT): I've learned that migration is really tragical and sad for people who had migrate from their country because they must leave their own country, friends, and family. But migration can open new doors for those who have to migrate. For example, one of our neighbours have to immigrate here from Syria and now their daughter can have a better education. Also, her mom and dad are also happy because they said they feel happy and safe here.

Tommaso (IT) answers to Davide (IT): Migration is a very important phenomenon for the diffusion of a culture in other parts of the world, as the arrival of masses of people from different areas contributes to enrich the cultural baggage of a country, relating for example to religion or popular traditions that until that moment they were not considered, but also at the level of gastronomy or sport.

Question n.2: "In your opinion, is it important to know the cultural heritage of your own country? Can archeology, art, monuments and history help to understand the culture of other peoples? Would you like to study them at school, or do you already study them?"

Luca (IT) answers to Tommaso (IT): "When one wishes to ponder whether or not culture is conveyed in the arts and historical baggage that comes with heritage, it is vital for him to understand where culture stems from in the first place. Culture, likewise similarly to politics, music, arts and every other social aspect of life, grows over a solid foundation made of economic relationships. That is what we call the base, as opposed to the previously mentioned socio-cultural stratum known as the superstructure. It is both impossible and detrimental to consider either aspect independently and without addressing the proper relationship which deeply intertwines the two. Moreover, we can easily identify many social aspects of Roman life, as much as the ones of any other society, from the very kind of findings and discoveries we analysed in concert with our foreign colleagues. From epitaphs and necrologies such things as language, customs and cultures of the time emerge like a finely sculpted image of what that period might have been like. Notwithstanding such superfluous elucubrations, one cannot understate how important and vital it is to consider each culture in its economic context and history. This is what, in my humble opinion, I consider to be oftentimes lacking on many sides in international collaboration. To answer your question, yes, I do consider the cultural heritage of my country as important and scientifically relevant, I do not, however, consider it as sacred. One culture, as I already mentioned, finds its roots on a bedrock of economic relations, I cannot therefore consider any culture as neither perfect nor sacred before the lens of history due to its innately imperfect and exploitative financial base. As for studying and understanding those

cultures, on the other hand, the matter is quite different. It is pivotal to understand and study each culture in order to understand and study each people. In conclusion, it is a definite need to call for a more complete and unbiased analysis of both society and history, and although there is still some attention in that sense being directed by my state through its pedagogic efforts, it is all but a grain of dust comparatively to the potential that lies before us".

Teodora (SR) answers to Livia (IT): I think that it is very important for us to know the cultural heritage of our country, and art, archeology and monuments are helpful and fun way to learn about our culture and also other cultures that are just as important. I'm learning about that in my school, and I love doing it.

Carlotta (IT) answers to Agnese (IT): Yes, I think it is very important to know the history of our country. Yes, because through the sources that the past left us we can reconstruct a general picture of how life worked in antiquity. Yes, because very often there are correlations between modern and past history and it is important to know our origins, also for a matter of general culture.

Davide (IT) answers to Leonardo (IT): Yes, in my opinion, the cultural heritage of my country is very important because it helps us to know our history and our past which I think is a very important part of our culture today, especially for a country rich in archaeological heritage like Italy. We already study them at school, but I think that thanks to the historical, archaeological and cultural study done with this project, it has helped us to know better not only our cultural heritage, but also those of foreign countries which in my opinion is very important

Anja (SR) answers to Aurora (IT): I think getting to learn about the past is important to understand the present. In fact, archaeology makes us understand more about the populations that were the basis of our heritage and our modern culture. Yes, I study them at school.

Tommaso (IT) answers to Francesco (IT): "Yes, it is. I think that knowing your own cultural heritage can be useful to know your country's history as well, and so understand the world in which you are living today. Art, monuments and any kind of trace from the past is a treasure to keep alive and a direct proof of what a wonderful heritage we have".

Adal (TR) answers to Francesco (IT): To me is extremely important to know my cultural heritage. I think the best way to know a place comes by learning the past of it. I believe that archaeology, art, monuments and history help a lot on showing the beauty and the importance in cultural heritage. Personally, I'm very interested in these types of things so I would like to study them at school. I mean, we already have history class, but it would be better if have a more inclusive one.

Thomas Karol (IT) answers to Nicola (IT): "It is important to know the cultural heritage of someone's own country because it is where our ethics reside in, it is a way to respect our loved ones and to respect the people who made nowadays society, regardless of the method. It is important to know history and to analyze each event in order to learn and take the good lessons or reject and deny the bad examples.

Archeology, art and monuments could help understand other cultures, although I'd prefer a teacher or a guide nearby. However I also believe that what's of vital importance to fully understand another people's culture is interest.

I've studied other cultures before and I keep on doing the same in my current school years".

Nur (TR) answers to Francesca (IT): It is very important for me to know the cultural heritage of my own country. And of course, archaeology, history, etc is important. Because if you want to get to know a country you should start with the history first. And the art monuments show the country's mentality. I'm kinda interested in these things. Actually, we have history class at school. But it's not that detailed.

Nicola (IT) answers to Thomas Karol (IT): "In my opinion it is important to study the origins and history of one's own and other countries also to better understand the present of these Since I was a child, I studied and followed the culture of other countries at school, thus understanding past and present from this point of view I am very happy and grateful towards the Pilo Albertelli and the TRAME project for the experiences lived and for all the skills obtained during this path".

Elif (TR) answers to Marta (IT): Of course it's really important to know our countries cultural heritage. It's one of the best ways to get to know your country. I think archaeology and art monuments is the best ways to know about our cultural heritage. I' not really interested in these types of things but it would be fun if we study them in our school.

Chiara D. (IT) answers to Carlotta (IT): Yes, I believe that knowing the cultural heritage of our country is very important because it deals with facts and events that in the long run have become our history. We are aware of this culture thanks to the art and monuments built in other eras that have come down to us, thanks to the past history that we study every day and the archeology that made all this possible. The first step to know and possibly judge a population is precisely to get to know their past, but not only, also how they have evolved over time, what are the particularities that characterize that particular place and traditions because also if it doesn't seem like it, the environment we come from says a lot about us, even managing to influence us with regards to certain choices. The past in one way or another always comes back and another reason why I believe it is necessary to know what happened before us, is precisely that of not redoing the mistakes already made. Fortunately, school gives us the opportunity to learn something new every day, also with the result of being able to compare the past and now outdated periods with our daily life. I am very happy that the school also gives us this type of teaching, because I think it is important, indeed fundamental, for today's man to be informed and to be able to think before speaking.

Francesco L. (IT) answers to Francesco S. (IT): I believe that knowing the cultural heritage of our country is important to know ourselves better, In fact it makes us more aware of what is the history and the reality from which we descend. Although for the same reason I think learning about archaeology, art monuments and history can help to understand the culture of our but even other countries. I fortunately already study them at school especially history and history of art but thanks to the TRAME project I had the opportunity to elaborate on this subjects with a more archaeological vision. One thing that I learned from this project is that

It's impressive how these arguments can say so much about their peoples, maybe more than an history book.

Question n.3: “Which human values did you appreciate most during the project? In your opinion, is it important to be tolerant and accept different cultures, even when you do not know each other well? Choose one value (friendship, loyalty, sympathy, curiosity towards others) and remember how you experienced it during the project”.

Adal (TR) answers to Marta (IT): I highly appreciate the hospitality and kindness towards us because we were far away from our home in a different country. Even though we had incredible guides we were still a bit concerned about what behaviour we will be treated at, so getting to know our hosts got rid of every concern we ever had. In my opinion tolerance is a great work of kindness a person can show to a foreigner. At first, we were happy to meet with new friends but of course we had to adapt and throughout our journey they were never rude to us, they showed patience and tolerance, no matter what we did. I'm not the best person where it comes to trust someone but by their loyalty and respect, I remember being very comfortable and joyful during the time I've spent with my new friends, and I appreciate the effort for that.

Nur (TR) answers to Diana (IT): I really appreciate that everyone was kind to us. I learned that I should be more tolerant towards the person in front of me, we may have gone on a journey without knowing each other, but we had very good friendship. I think everyone should be respectful first, in a situation like this. We must learn to accept the other person as they are, without hurting the. And I choose loyalty. Because we had to trust each other, we were staying together, eating together and etc. And it really needs loyalty for those things.

Nadja (SR) answers to Clara Naima (IT) : I think it's important to respect other cultures, and I think that this project put us in great position to do that. Values like friendship, respect and curiosity towards others made it work.

Davide (It) answers to Davide (IT): The human value that I appreciated the most during the Trame project was certainly that of tolerance which in my opinion is fundamental, especially when you don't know your neighbor well, because it is in those moments that, through tolerance and open-mindedness, you can learn more. Another value that I really appreciated during the project was that of the sympathy of the other guys, without which the whole project would have been more boring and heavy.

Elif (TR) answers to Emma (IT): I really appreciate the kindness towards us. We were away from home, and everybody treated us so good. It was my first time being abroad so I was kinda nervous about what behaviour we will be treated but it turns out so good. I'm personally really satisfied bout the hosting. In my opinion it's really important to be tolerant and accepting other cultures. In Rome our friends treated us so good and I'm so happy that I made new friends. Even though it's been months since we see our faces we are still communicating by social media and chatting apps. They really understand us, showed patience and tolerance to our mistakes. I really appreciate this and I love them.

Agnese (IT) answers to **Chiara D (IT)**: With regard to the values very present in the path we followed, there was certainly curiosity for words and friendship since we found ourselves faced with realities that were completely different from ours but above all we had to interface and we had to dialogue with people who our language knew nothing, and vice versa. All this, however, would not have been possible if we had been overwhelmed by prejudices towards their nationality and culture. therefore it is certainly essential not to judge one's neighbor or even an entire nation and it is important to accept oneself without being ashamed of one's origins despite the prejudices imposed on them.

6 Groups:

1) ITALIAN interviewers: Diana, Francesco, Marta, Francesca, Emma; **TURKISH interviewees: Adal, Nur, Elif**

2) ITALIAN interviewers: Luca, Tommaso; ITALIAN interviewees: Karol, Nicola and vice versa

3) ITALIAN interviewers: Elisa, Livia, Aurora, Clara Naima; **SERBIAN interviewees: Maja, Teodora, Anja, Nadja**

1 a) ITALIAN interviewers: Chiara F., Chiara D.; ITALIAN interviewees: Carlotta, Agnese (and vice versa)

2a) ITALIAN interviewer: Francesco L.; ITALIAN interviewee: Francesco S. (and vice versa)

3a) ITALIAN interviewers: Tommaso, Leonardo; ITALIAN interviewees: Davide K., Davide S. (and vice versa)